ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/1034 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Ιουλίου 2018

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus), όσον αφορά το σχέδιο απόφασης αριθ. x/xxxx της εν λόγω επιτροπής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η συμφωνία σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) ([1]) («συμφωνία») συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση της 3ης Οκτωβρίου 2002 του Συμβουλίου ([2]) και τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2003 ([3]).

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή που συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 23 της συμφωνίας («μεικτή επιτροπή») τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει τα έγγραφα ελέγχου και λοιπά υποδείγματα εγγράφων που προβλέπονται στα παραρτήματα της συμφωνίας. Προκειμένου να ενσωματωθούν μελλοντικά μέτρα που θα λάβει η Ένωση, και σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει το παράρτημα 1 που αφορά τους φορείς εκμετάλλευσης οδικών επιβατικών μεταφορών, καθώς και το παράρτημα 2 που αφορά τα τεχνικά πρότυπα λεωφορείων και πούλμαν. Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο ε) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει επίσης τις απαιτήσεις σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις.

(3) Στην τελευταία επικαιροποίηση της συμφωνίας με τη νομοθεσία της Ένωσης, η οποία εισάχθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής ([4]), λαμβάνονται υπόψη οι πράξεις της Ένωσης που είχαν εκδοθεί έως τα τέλη του 2009.

(4) Η μεικτή επιτροπή πρόκειται να εγκρίνει απόφαση της μεικτής επιτροπής για την επικαιροποίηση της συμφωνίας με σκοπό την προσαρμογή της στη νομοθετική και τεχνική πρόοδο, στις συνεδριάσεις της το 2018.

(5) Στην απόφαση (ΕΕ) 2016/1146 του Συμβουλίου ([5]) καθορίσθηκε η θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής λαμβανομένων υπόψη των πράξεων της Ένωσης που είχαν εκδοθεί έως τα τέλη του 2015.

(6) Κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων με τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη ([6]) της συμφωνίας, κατέστη προφανές ότι χρειάζεται να εισαχθούν ορισμένες τροποποιήσεις στο κείμενο που ενέκρινε το Συμβούλιο. Οι εν λόγω τροποποιήσεις

([1]) ΕΕ L 321 της 26.11.2002, σ. 13.
([2]) Απόφαση 2002/917/ΕΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, περί συνάψεως της συμφωνίας Interbus που αφορά τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (ΕΕ L 321 της 26.11.2002, σ. 11).
([3]) Ενημέρωση για την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας Interbus σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές με πούλμαν και λεωφορεία (ΕΕ L 321 της 26.11.2002, σ. 44).
([4]) Απόφαση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, της 11ης Νοεμβρίου 2011, για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της και την προσαρμογή του παραρτήματος 1 της συμφωνίας σχετικά με τους όρους που εφαρμόζονται για τους οδικούς μεταφορείς επιβατών και του παραρτήματος 2 της συμφωνίας σχετικά με τα τεχνικά πρότυπα για λεωφορεία και πούλμαν, καθώς και τις απαιτήσεις σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις του άρθρου 8 της συμφωνίας (ΕΕ L 8 της 12.1.2012, σ. 38).
([5]) Απόφαση (ΕΕ) 2016/1146 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2016, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη μεικτή επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus), όσον αφορά το σχέδιο απόφασης αριθ. 1/2016 της επιτροπής αυτής (ΕΕ L 189 της 14.7.2016, σ. 48).
([6]) Τα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας Interbus είναι η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Δημοκρατία της Αλβανίας, η Βοσνία-Ερζεγοβίνη, η πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, η Δημοκρατία της Μολδαβίας, το Μαυροβούνιο, η Δημοκρατία της Τουρκίας και η Ουκρανία.

αφορούσαν, συγκεκριμένα, τη σχέση μεταξύ των κανόνων της Ένωσης όσον αφορά τον ευφυή ταχογράφο και την Ευρωπαϊκή Συμφωνία περί εργασίας προσωπικού οχημάτων πραγματοποιούντων διεθνείς οδικάς μεταφοράς (AETR) («συμφωνία AETR») και, λόγω της κατάστασης σε ορισμένα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας Interbus, μεταβατική περίοδο για τα ποσά της αποζημίωσης που προβλέπονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 181/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1].

(7) Είναι σκόπιμο να καταργηθεί η απόφαση (ΕΕ) 2016/1146 του Συμβουλίου και να καθοριστεί νέα θέση που πρέπει να ληφθεί στη μεικτή επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης, στις συνεδριάσεις της το 2018, καθώς η απόφαση που θα ληφθεί από την εν λόγω επιτροπή θα είναι δεσμευτική για την Ένωση.

(8) Η θέση της Ένωσης στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής από το 2018 θα πρέπει, επομένως, να βασιστεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής που έχει συγκροτηθεί δυνάμει του άρθρου 23 της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η απόφαση (ΕΕ) 2016/1146 του Συμβουλίου καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση και η απόφαση της μεικτής επιτροπής δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 16 Ιουλίου 2018.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
J. BOGNER-STRAUSS

[1] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 181/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τα δικαιώματα των επιβατών λεωφορείων και πούλμαν και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 1).

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. x/xxxx [1] ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΣΥΓΚΡΟΤΗΘΕΊ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΚΤΑΚΤΕΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΜΕ ΠΟΥΛΜΑΝ ΚΑΙ ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ (ΣΥΜΦΩΝΙΑ INTERBUS)

της [ΘΑ ΠΡΟΣΤΕΘΕΙ Η ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ]

για την προσαρμογή του άρθρου 8 της συμφωνίας και των παραρτημάτων 1, 2, 3 και 5 της συμφωνίας, για την προσαρμογή του «Εντύπου δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus αναφορικά με το άρθρο 4 και το παράρτημα 1», με την εισαγωγή «Εντύπου δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus αναφορικά με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 181/2011», καθώς και για την κατάργηση της σύστασης αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) [2], όπως επικαιροποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2011 [3] της μεικτής επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 24 της συμφωνίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Βάσει του άρθρου 23 της συμφωνίας Interbus («συμφωνία») συγκροτείται μεικτή επιτροπή ώστε να διευκολυνθεί η διαχείριση της συμφωνίας («μεικτή επιτροπή»).

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει τα έγγραφα ελέγχου και λοιπά υποδείγματα εγγράφων που προβλέπονται στα παραρτήματα της συμφωνίας. Προκειμένου να ενσωματωθούν μελλοντικά μέτρα που θα λάβει η Ένωση, και σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει τα παραρτήματα που αφορούν τα τεχνικά πρότυπα λεωφορείων και πούλμαν, καθώς και το παράρτημα 1 σχετικά με τους όρους που ισχύουν για τους φορείς εκμετάλλευσης οδικών επιβατικών μεταφορών. Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο ε) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει επίσης τις απαιτήσεις σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις. Προς τον σκοπό αυτό, η μεικτή επιτροπή θα πρέπει να ενεργεί όταν απαιτείται επικαιροποίηση της συμφωνίας, ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι τεχνικές και νομοθετικές εξελίξεις.

(3) Στην τελευταία επικαιροποίηση της συμφωνίας με τη νομοθεσία της Ένωσης, η οποία εισάχθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής, λαμβάνονται υπόψη οι πράξεις της Ένωσης που είχαν εκδοθεί έως τα τέλη του 2009. Είναι πλέον σκόπιμο να ενσωματωθούν τα νέα μέτρα που έχει λάβει έκτοτε η Ένωση.

(4) Στη σύσταση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής [4] προβλέπεται τεχνική έκθεση που χρησιμοποιείται για τους καθ' οδόν ελέγχους πούλμαν και λεωφορείων. Η εν λόγω σύσταση είναι πλέον παρωχημένη και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι απαιτήσεις σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 8 της συμφωνίας, οι όροι που ισχύουν για τους φορείς εκμετάλλευσης οδικών επιβατικών μεταφορών που καθορίζονται στο παράρτημα 1 της συμφωνίας, τα τεχνικά πρότυπα λεωφορείων και πούλμαν που καθορίζονται στο παράρτημα 2 της συμφωνίας, το υπόδειγμα του εγγράφου ελέγχου για έκτακτες γραμμές που εξαιρούνται της αδειοδότησης κατά το παράρτημα 3 της συμφωνίας και το υπόδειγμα αδείας για μη ελευθερωμένες έκτακτες γραμμές κατά το παράρτημα 5 της συμφωνίας αναπροσαρμόζονται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης. Επίσης, το «Έντυπο δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus αναφορικά με το άρθρο 4 και το παράρτημα 1» αναπροσαρμόζεται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης. Επιπλέον, προστίθεται στη συμφωνία «Έντυπο δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus αναφορικά με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 181/2011».

---

[1] Ο αριθμός και το έτος της επικείμενης απόφασης της μεικτής επιτροπής έχουν τη μορφή «x/xxxx». Η προηγούμενη απόφαση είχε αριθμό «1/2016».

[2] ΕΕ L 321 της 26.11.2002, σ. 13.

[3] Απόφαση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, της 11ης Νοεμβρίου 2011, για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της και την προσαρμογή του παραρτήματος 1 της συμφωνίας σχετικά με τους όρους που εφαρμόζονται για τους οδικούς μεταφορείς επιβατών και του παραρτήματος 2 της συμφωνίας σχετικά με τα τεχνικά πρότυπα για λεωφορεία και πούλμαν καθώς και τις απαιτήσεις σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις του άρθρου 8 της συμφωνίας (2012/25/ΕΕ) (ΕΕ L 8 της 12.1.2012, σ. 38).

[4] Σύσταση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, της 11ης Νοεμβρίου 2011, για τη χρησιμοποίηση τεχνικής έκθεσης για τα πούλμαν και τα λεωφορεία, ώστε να διευκολυνθεί ο έλεγχος των διατάξεων των άρθρων 1 και 2 του παραρτήματος 2 της συμφωνίας (ΕΕ L 8 της 12.1.2012, σ. 46),

Άρθρο 2

1. Το συνημμένο στη συμφωνία Interbus, δηλαδή το «Έντυπο δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus αναφορικά με το άρθρο 4 και το παράρτημα 1», αναπροσαρμόζεται και μετακινείται στο νέο παράρτημα 6 της συμφωνίας Interbus.

2. Προστίθεται νέο παράρτημα στη συμφωνία Interbus, ως εξής:

«*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6*

Έντυπα δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus

Όροι που ισχύουν για τους οδικούς μεταφορείς επιβατών

ΔΗΛΩΣΗ τ ..... (όνομα του συμβαλλόμενου μέρους) ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 4 ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Οι τέσσερις όροι που θεσπίζονται στο κεφάλαιο I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και το Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα και για την κατάργηση της οδηγίας 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 51):

α) μεταφέρθηκαν στην εθνική νομοθεσία με

..... (αναφέρεται το σχετικό νομοθέτημα),

β) θα μεταφερθούν στην εθνική νομοθεσία από

..... (ημερομηνία).

Έντυπο δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus αναφορικά με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 181/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τα δικαιώματα των επιβατών λεωφορείων και πούλμαν και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 1).

(πρέπει να υποβληθεί εντός δύο μηνών μετά την έκδοση της απόφασης αριθ. x/xxxx της μεικτής επιτροπής που έχει συγκροτηθεί δυνάμει της συμφωνίας Interbus)

ΔΗΛΩΣΗ ..... (Ονομασία του συμβαλλομένου μέρους)

1. Όσον αφορά το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) 181/2011, η ισχύουσα εθνική νομοθεσία του δηλούντος ορίζει τα εξής ανώτατα όρια αποζημίωσης για θάνατο, συμπεριλαμβανομένων εύλογων εξόδων κηδείας, ή για τραυματισμό, καθώς και για απώλεια ή φθορά αποσκευών λόγω ατυχημάτων που συμβαίνουν κατά τη χρήση λεωφορείου ή πούλμαν, τουλάχιστον:

   — ..... EUR (ή το ισοδύναμο σε εθνικό νόμισμα) ανά επιβάτη·

   — ..... EUR (ή το ισοδύναμο σε εθνικό νόμισμα) ανά αποσκευή.

2. Η ισχύουσα εθνική νομοθεσία του δηλούντος προβλέπει ότι, σε περίπτωση ζημίας σε αναπηρικό αμαξίδιο, άλλο εξοπλισμό κινητικότητας ή βοηθητικές συσκευές, το ποσό της αποζημίωσης ισούται με τη δαπάνη αντικατάστασης ή επισκευής του εξοπλισμού που απωλέσθηκε ή υπέστη ζημία;

   ΝΑΙ ☐ ΟΧΙ ☐

3. Προβλέπεται ότι τα χρηματικά ποσά που καθορίζονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 181/2011, καθώς και η αποζημίωση σε περίπτωση ζημίας σε αναπηρικό αμαξίδιο, άλλο εξοπλισμό κινητικότητας ή βοηθητικές συσκευές, θα προσαρμόζονται από τον δηλούντα στις απαιτήσεις του κανονισμού από ..... (ημερομηνία, το αργότερο εντός τριών ετών από την έναρξη ισχύος της απόφασης αριθ. x/xxxx της μεικτής επιτροπής δυνάμει της συμφωνίας Interbus ή, ανάλογα με την περίπτωση, το αργότερο τρία έτη από την ημερομηνία της κύρωσης της συμφωνίας Interbus από νέο συμβαλλόμενο μέρος).».

Άρθρο 3

Η σύσταση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής καταργείται.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, [ΘΑ ΠΡΟΣΤΕΘΕΙ Η ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ]

Για τη μεικτή επιτροπή

Ο πρόεδρος *Ο Γραμματέας*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αναπροσαρμογή του άρθρου 8 σχετικά με κοινωνικές διατάξεις, του παραρτήματος 1 σχετικά με τους όρους που ισχύουν για τους φορείς εκμετάλλευσης οδικών επιβατικών μεταφορών, του παραρτήματος 2 σχετικά με τα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για λεωφορεία και πούλμαν, του παραρτήματος 3 σχετικά με το υπόδειγμα του εγγράφου ελέγχου έκτακτων υπηρεσιών για τις οποίες δεν απαιτείται έγκριση και του παραρτήματος 5 σχετικά με το Έντυπο έγκρισης για μη απελευθερωμένες υπηρεσίες έκτακτων γραμμών, αναπροσαρμογή του «Εντύπου δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus αναφορικά με το άρθρο 4 και το παράρτημα 1», καθώς και την εισαγωγή του «Εντύπου δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus αναφορικά με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 181/2011» ([1])

1) Στο άρθρο 8 της συμφωνίας, ο κατάλογος των πράξεων της Ένωσης τροποποιείται ως εξής:

α) η παραπομπή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1985, σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1161/2014 της Επιτροπής, της 30ής Οκτωβρίου 2014 (ΕΕ L 311 της 31.10.2014, σ. 19), ο οποίος εφαρμόζεται έως ότου αρχίζει να εφαρμόζεται ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Φεβρουαρίου 2014 (ΕΕ L 60 της 28.2.2014, σ. 1).

Αντί του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85, επιτρέπεται να εφαρμόζονται ισοδύναμοι κανόνες της συμφωνίας AETR, συμπεριλαμβανομένων των πρωτοκόλλων της,»,

β) προστίθεται η ακόλουθη πράξη της Ένωσης:

«— Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2014, για τους ταχογράφους στον τομέα των οδικών μεταφορών, ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών και τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 561/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εναρμόνιση ορισμένων κοινωνικών διατάξεων στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 60 της 28.2.2014, σ. 1), ο οποίος εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής των εκτελεστικών πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 46 του εν λόγω κανονισμού.

Αντί του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 165/2014, επιτρέπεται να εφαρμόζονται οι εφαρμοστέοι κανόνες της συμφωνίας AETR, με την επιφύλαξη του άρθρου 13 της συμφωνίας AETR.».

2) Στο παράρτημα 1 της συμφωνίας, ο κατάλογος των πράξεων της Ένωσης αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 561/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για την εναρμόνιση ορισμένων κοινωνικών διατάξεων στον τομέα των οδικών μεταφορών και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 και (ΕΚ) αριθ. 2135/98 του Συμβουλίου καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3820/85 του Συμβουλίου (ΕΕ L 102 της 11.4.2006, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Φεβρουαρίου 2014 (ΕΕ L 60 της 28.2.2014, σ. 1)·

κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα και για την κατάργηση της οδηγίας 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 51), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 517/2013 του Συμβουλίου της 13ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 158 της 10.6.2013, σ. 1)·

κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση κοινών κανόνων πρόσβασης στη διεθνή αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 561/2006 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 88), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 517/2013 του Συμβουλίου της 13ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 158 της 10.6.2013, σ. 1)·

κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 181/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τα δικαιώματα των επιβατών λεωφορείων και πούλμαν και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 1).

Κατά τη διάρκεια μέγιστης μεταβατικής περιόδου τριών ετών από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης αριθ. x/xxxx της μεικτής επιτροπής, κάθε συμβαλλόμενο μέρος πλην της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να επιλέξει να εφαρμόζει, αντί του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 181/2011, τις οικείες εθνικές διατάξεις στα θέματα που καλύπτει το εν λόγω άρθρο. Προκειμένου ένα συμβαλλόμενο μέρος να ωφεληθεί από την εν λόγω μεταβατική περίοδο, διαβιβάζει κοινοποίηση στη μεικτή επιτροπή μέσω του «Εντύπου δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus αναφορικά με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 181/2011» που παρατίθεται στο παράρτημα 6, δεόντως συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο, εντός δύο μηνών από την έγκριση της απόφασης αριθ. x/xxx της μεικτής επιτροπής.».

([1]) Στην αναπροσαρμογή των πράξεων λαμβάνονται υπόψη τα νέα μέτρα που εξέδωσε η Ευρωπαϊκή Ένωση έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015.

3) Το παράρτημα 2 της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

α) Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Τεχνικός έλεγχος μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους:

— οδηγία 2014/45/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2014, για τον περιοδικό τεχνικό έλεγχο των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους και για την κατάργηση της οδηγίας 2009/40/ΕΚ (ΕΕ L 127 της 29.4.2014, σ. 51), η οποία εφαρμόζεται από τις 20 Μαΐου 2018·

— Οδηγία 2014/47/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2014, σχετικά με την τεχνική οδική επιθεώρηση της καλής τεχνικής κατάστασης των οχημάτων επαγγελματικής χρήσεως που κυκλοφορούν στην Ένωση και την κατάργηση της οδηγίας 2000/30/ΕΚ (ΕΕ L 127 της 29.4.2014, σ. 134), η οποία εφαρμόζεται από τις 20 Μαΐου 2018·»,

ii) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) Μέγιστες διαστάσεις και μέγιστα βάρη:

— οδηγία 96/53/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1996, σχετικά με τον καθορισμό, για ορισμένα οδικά οχήματα που κυκλοφορούν στην Κοινότητα, των μέγιστων επιτρεπόμενων διαστάσεων στις εθνικές και διεθνείς μεταφορές και των μέγιστων επιτρεπόμενων βαρών στις διεθνείς μεταφορές (ΕΕ L 235 της 17.9.1996, σ. 59), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία (ΕΕ) 2015/719 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2015 (ΕΕ L 115 της 6.5.2015, σ. 1)·

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

— κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1230/2012 της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου σχετικά με τη μάζα και τις διαστάσεις των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους και για την τροποποίηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 353 της 21.12.2012, σ. 31)·»,

iii) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) Συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών:

— κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1985, σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1161/2014 της Επιτροπής της 30ής Οκτωβρίου 2014 (ΕΕ L 311 της 31.10.2014, σ. 19), ή ισοδύναμοι κανόνες της συμφωνίας ΑΕΤR συμπεριλαμβανομένων των πρωτοκόλλων της, ο οποίος εφαρμόζεται έως ότου αρχίζει να εφαρμόζεται ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Φεβρουαρίου 2014 (ΕΕ L 60 της 28.2.2014, σ. 1).

Αντί του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85, επιτρέπεται να εφαρμόζονται ισοδύναμοι κανόνες της συμφωνίας ΑΕΤR, συμπεριλαμβανομένων των πρωτοκόλλων της·

— κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2014, για τους ταχογράφους στον τομέα των οδικών μεταφορών, ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών και τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 561/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εναρμόνιση ορισμένων κοινωνικών διατάξεων στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 60 της 28.2.2014, σ. 1), ο οποίος εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής των εκτελεστικών πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 46 του εν λόγω κανονισμού.

Αντί του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 165/2014, επιτρέπεται να εφαρμόζονται οι εφαρμοστέοι κανόνες της συμφωνίας ΑΕΤR, με την επιφύλαξη του άρθρου 13 της συμφωνίας ΑΕΤR.».

β) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

i) οι επικεφαλίδες και οι παραπομπές μεταξύ του πρώτου εδαφίου και του πίνακα αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εκπομπές καυσαερίων:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2007, που αφορά την έγκριση τύπου μηχανοκινήτων οχημάτων όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατηγά και εμπορικά οχήματα (Euro 5 και Euro 6) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων (ΕΕ L 171 της 29.6.2007, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 459/2012 της Επιτροπής της 29ης Μαΐου 2012 (ΕΕ L 142 της 1.6.2012, σ. 16)·

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 595/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την έγκριση τύπου των μηχανοκίνητων οχημάτων και κινητήρων όσον αφορά τις εκπομπές των βαρέων επαγγελματικών οχημάτων (Euro VI) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και της οδηγίας 2007/46/ΕΚ, και για την κατάργηση των οδηγιών 80/1269/ΕΟΚ, 2005/55/ΕΚ και 2005/78/ΕΚ (ΕΕ L 188 της 18.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 133/2014 της Επιτροπής της 31ης Ιανουαρίου 2014 (ΕΕ L 47 της 18.2.2014, σ. 1)·

Εκπομπές θορύβου:

— οδηγία 70/157/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 6ης Φεβρουαρίου 1970, περί της προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών που αναφέρονται στο αποδεκτό ηχητικό επίπεδο και στη διάταξη εξατμίσεως των οχημάτων με κινητήρα (ΕΕ L 42 της 23.2.1970, σ. 16), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2013/15/ΕΕ του Συμβουλίου της 13ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 158 της 10.6.2013, σ. 172), η οποία εφαρμόζεται έως τις 30 Ιουνίου 2027, με την επιφύλαξη του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Απριλίου 2014·

— κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, σχετικά με την ηχοστάθμη των μηχανοκίνητων οχημάτων και την αντικατάσταση των σιγαστήρων τους, την τροποποίηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ και την κατάργηση της οδηγίας 70/157/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 27.5.2014, σ. 131), ο οποίος εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 15 του εν λόγω κανονισμού, από την 1η Ιουλίου 2016, την 1η Ιουλίου 2019 και την 1η Ιουλίου 2027·

Διατάξεις πέδησης:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

Ελαστικά επίσωτρα:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

Διατάξεις φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

Δεξαμενές καυσίμου:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

Κάτοπτρα οδήγησης:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

Ζώνες ασφαλείας — Τοποθέτηση:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

Ζώνες ασφαλείας — Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

Καθίσματα:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

Κατασκευή εσωτερικού χώρου (πρόληψη των κινδύνων διάδοσης της πυρκαγιάς):

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

Εσωτερική διαρρύθμιση (Έξοδοι κινδύνου, προσβασιμότητα, διαστάσεις των θέσεων, αντοχή της υπερκατασκευής κ.λπ.)

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

Προηγμένα συστήματα πέδησης έκτακτης ανάγκης:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

— κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 347/2012 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2012, για την εφαρμογή του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου για ορισμένες κατηγορίες μηχανοκίνητων οχημάτων σε σχέση με προηγμένα συστήματα πέδησης έκτακτης ανάγκης (ΕΕ L 109 της 21.4.2012, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/562 της Επιτροπής της 8ης Απριλίου 2015 (ΕΕ L 93 της 9.4.2015, σ. 35)·

Σύστημα προειδοποίησης απόκλισης από τη λωρίδα κυκλοφορίας:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

— κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 351/2012 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου σχετικά με την εγκατάσταση συστημάτων προειδοποίησης απόκλισης από τη λωρίδα κυκλοφορίας σε μηχανοκίνητα οχήματα (ΕΕ L 110 της 24.4.2012, σ. 18).»,

ii) ο πίνακας αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Επικεφαλίδα	Κανονιστική ρύθμιση ΟΕΕ-ΗΕ (στην τελευταία ισχύουσα έκδοσή της)	Πράξη της Ένωσης
Εκπομπές καυσαερίων	49	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2007, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 459/2012. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 595/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 133/2014.
Εκπομπές θορύβου	51	Οδηγία 70/157/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2013/15/ΕΕ του Συμβουλίου, η οποία εφαρμόζεται έως τις 30 Ιουνίου 2027, με την επιφύλαξη του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2014· Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2014, ο οποίος εφαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 15 του εν λόγω κανονισμού από την 1η Ιουλίου 2016, την 1η Ιουλίου 2019 και την 1η Ιουλίου 2027.
Διατάξεις πέδησης	13	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166.

Επικεφαλίδα	Κανονιστική ρύθμιση ΟΕΕ-ΗΕ (στην τελευταία ισχύουσα έκδοσή της)	Πράξη της Ένωσης
Ελαστικά επίσωτρα	54 117	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166.
Διατάξεις φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης	48	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166.
Δεξαμενές καυσίμου	34 58	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166.
Κάτοπτρα οδήγησης	46	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166.
Ζώνες ασφαλείας — Τοποθέτηση	16	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166.
Ζώνες ασφαλείας — Αγκυρώσεις	14	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166.
Καθίσματα	17	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166.
Κατασκευή εσωτερικού χώρου (πρόληψη των κινδύνων διάδοσης της πυρκαγιάς)	118	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166.
Εσωτερική διαρρύθμιση (Έξοδοι κινδύνου, προσβασιμότητα, διαστάσεις των θέσεων, αντοχή της υπερκατασκευής κ.λπ.)	66 107	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166.
Προηγμένα συστήματα πέδησης έκτακτης ανάγκης	131	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166· Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 347/2012 της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/562.
Σύστημα προειδοποίησης απόκλισης από τη λωρίδα κυκλοφορίας	130	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166· Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 351/2012 της Επιτροπής.».

4) Στο παράρτημα 3 της συμφωνίας, η υποσημείωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αλβανία (AL), Αυστρία (A), Βέλγιο (B), Βοσνία-Ερζεγοβίνη (BIH), Βουλγαρία (BG), Γαλλία (F), Γερμανία (D), Δανία (DK), Ελλάδα (GR), Εσθονία (EST), Ηνωμένο Βασίλειο (UK), Ιρλανδία (IRL), Ισπανία (E), Ιταλία (I), Κάτω Χώρες (NL), Κροατία (HR), Κύπρος (CY), Λετονία (LV), Λιθουανία (LT), Λουξεμβούργο (L), Μάλτα (MT), Μαυροβούνιο (ME), Δημοκρατία της Μολδαβίας (MD), Ουγγαρία (H), Ουκρανία (UA), Πολωνία (PL), Πορτογαλία (P), πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (MK), Ρουμανία (RO), Σλοβακική Δημοκρατία (SK), Σλοβενία (SLO), Σουηδία (S), Τουρκία (TR), Τσεχική Δημοκρατία (CZ), Φινλανδία (FIN), προς συμπλήρωση.».

5) Στο παράρτημα 5 της συμφωνίας, η υποσημείωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αλβανία (AL), Αυστρία (A), Βέλγιο (B), Βοσνία-Ερζεγοβίνη (BIH), Βουλγαρία (BG), Γαλλία (F), Γερμανία (D), Δανία (DK), Ελλάδα (GR), Εσθονία (EST), Ηνωμένο Βασίλειο (UK), Ιρλανδία (IRL), Ισπανία (E), Ιταλία (I), Κάτω Χώρες (NL), Κροατία (HR), Κύπρος (CY), Λετονία (LV), Λιθουανία (LT), Λουξεμβούργο (L), Μάλτα (MT), Μαυροβούνιο (ME), Δημοκρατία της Μολδαβίας (MD), Ουγγαρία (H), Ουκρανία (UA), Πολωνία (PL), Πορτογαλία (P), πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (MK), Ρουμανία (RO), Σλοβακική Δημοκρατία (SK), Σλοβενία (SLO), Σουηδία (S), Τουρκία (TR), Τσεχική Δημοκρατία (CZ), Φινλανδία (FIN), προς συμπλήρωση.».

6) Το επισυναπτόμενο στη συμφωνία «Έντυπο δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus αναφορικά με το άρθρο 4 και το παράρτημα 1» γίνεται μέρος του νέου παραρτήματος 6 αυτής, με τίτλο «Έντυπα δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus». Οι όροι του τροποποιούνται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, ο αριθμός της παραγράφου διαγράφεται και η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι τέσσερις όροι που καθορίζονται στο κεφάλαιο I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα, και για την κατάργηση της οδηγίας 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 51).»,

β) η παράγραφος 2 απαλείφεται.

7) Προστίθεται το ακόλουθο έντυπο δήλωσης στο νέο παράρτημα 6 της συμφωνίας:

«Έντυπο δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus αναφορικά με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 181/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τα δικαιώματα των επιβατών λεωφορείων και πούλμαν και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 1).

(πρέπει να υποβληθεί εντός δύο μηνών μετά την έκδοση της απόφασης αριθ. x/xxxx της μεικτής επιτροπής που έχει συγκροτηθεί δυνάμει της συμφωνίας Interbus)

ΔΗΛΩΣΗ ..... (Ονομασία του συμβαλλομένου μέρους)

1. Όσον αφορά το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) 181/2011, η ισχύουσα εθνική νομοθεσία του δηλούντος ορίζει τα εξής ανώτατα όρια αποζημίωσης για θάνατο, συμπεριλαμβανομένων εύλογων εξόδων κηδείας, ή για τραυματισμό, καθώς και για απώλεια ή φθορά αποσκευών λόγω ατυχημάτων που συμβαίνουν κατά τη χρήση λεωφορείου ή πούλμαν, τουλάχιστον:

— .....EUR (ή το ισοδύναμο σε εθνικό νόμισμα) ανά επιβάτη·

— ..... EUR (ή το ισοδύναμο σε εθνικό νόμισμα) ανά αποσκευή.

2. Η ισχύουσα εθνική νομοθεσία του δηλούντος προβλέπει ότι, σε περίπτωση ζημίας σε αναπηρικό αμαξίδιο, άλλο εξοπλισμό κινητικότητας ή βοηθητικές συσκευές, το ποσό της αποζημίωσης ισούται με τη δαπάνη αντικατάστασης ή επισκευής του εξοπλισμού που απωλέσθηκε ή υπέστη ζημία;

ΝΑΙ ☐ ΟΧΙ ☐

3. Προβλέπεται ότι τα χρηματικά ποσά που καθορίζονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 181/2011, καθώς και η αποζημίωση σε περίπτωση ζημίας σε αναπηρικό αμαξίδιο, άλλο εξοπλισμό κινητικότητας ή βοηθητικές συσκευές, θα προσαρμόζονται από τον δηλούντα στις απαιτήσεις του κανονισμού από ..... (ημερομηνία, το αργότερο εντός τριών ετών από την έναρξη ισχύος της απόφασης αριθ. x/xxxx της μεικτής επιτροπής δυνάμει της συμφωνίας Interbus ή, ανάλογα με την περίπτωση, το αργότερο τρία έτη από την ημερομηνία της κύρωσης της συμφωνίας Interbus από νέο συμβαλλόμενο μέρος).».